



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

05/2023





**PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch



Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

Nachhaltige Architektur für die Region

BAULAND GESUCHT

Wir suchen Bauland in Gontenschwil für die Realisierung eines Mehrfamilienhauses.

- ab Wohnzone 2
- Grundstück grösser als 1500 m²
- auch Abbruchobjekt

lämmli _architektur

Lämmli Architektur AG, Architekten SIA, General Guisan-Strasse 2, CH-5000 Aarau
aarau@laemml.ch, www.laemml.ch, Tel 062 836 88 36



Gemeinde
Zetzwil

Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9
5732 Zetzwil
Telefon: 062 767 20 20
Telefax: 062 767 20 29
E-Mail: gemeinde@zetzwil.ch
Web: www.zetzwil.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 14.00	durchgehend

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),
Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger
(Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02873
www.oak-schweyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
2., 16. und 31. Mai

Häckseldienst
29. September

Gemeindeversammlungen
25. Mai
9. November

Feiertage
Auffahrt, 18. Mai
Pfingstmontag, 29. Mai

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
in Zetzwil



CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

Sie haben es gelesen oder gehört: «850 Jahre Zetzwil – aber keiner hat's rechtzeitig bemerkt». So stand es vor Wochen einmal in der Aargauer Zeitung. Zuvor hatte ich im Dorfheftli darüber berichtet. Ohne Budget eine grosse Feier zu organisieren, das ist leider nicht möglich.

850 Jahre Zetzwil, das muss doch gefeiert werden! Das dachten sich auch der Turnverein Zetzwil und der Verein After Sun Zetzbu, die sich kurzerhand für die Organisation der Jubiläumsfeier verantwortlich gezeigt haben. Namentlich sind dies: Luca Zanatta, Dominic Zanatta, Tobias Schaad, Dario Hirt und Marco Merz. Am 31. Juli und 1. August 2023 wird nun also in Zetzwil nicht nur der Geburtstag der Schweiz, sondern auch das 850-Jahre-Jubiläum der Gemeinde gefeiert. Nebst der traditionellen Bundesfeier darf sich Zetzwil in diesem Jahr auf eine tolle Jubiläumsparty mit DJ und Barbetrieb freuen. Diese findet am Abend des 31. Juli auf dem Hartplatz neben der Mehrzweckhalle statt. Auch das Programm der diesjährigen 1.-August-Feier lässt sich sehen. Der Gemeinderat Zetzwil und die Organisatoren der Jubiläumsfeier laden wie gewohnt ab 11.00 Uhr zur Bundesfeier ein. Diese findet dieses Jahr ausnahmsweise nicht im Waldwerkhof, sondern auf dem Hartplatz bei der Turnhalle statt. Nach der Festrede und musikalischen Beiträgen der MG Zetzwil können sich die Besucherinnen und Besucher am Nachmittag

beim Plauschturnier herausfordern. Weitere Informationen sowie das ausführliche Programm folgen zu einem späteren Zeitpunkt. Schon heute danke ich im Namen des Gemeinderates den freiwilligen Organisatoren der beiden Vereine für ihr tolles Engagement und hoffe, dass ihr Einsatz mit einer grossen Teilnehmerzahl aus dem Dorf und den umliegenden Gemeinden verdankt wird.

Gerne weise ich noch einmal darauf hin, dass wir zum Anlass der 850 Jahre Zetzwil einen Apéro Riche offerieren werden. Diesen können Sie nach der Gemeindeversammlung (GV) vom 25. Mai in der Turnhalle geniessen. Eingeladen sind selbstverständlich auch Einwohnerinnen und Einwohner, welche an der Versammlung nicht oder noch nicht wahlberechtigt sind. Kommen Sie gegen 21.00 Uhr in die Turnhalle und stossen Sie mit uns an.

An der letzten GV wurde der Projektierungskredit für die Erdsondenheizung des Gemeinde- und Schulhauses bewilligt. Aus Gründen, die Ihnen bekannt sind, müssen wir leider eine unverhältnismässige Kostenentwicklung in Kauf nehmen. Insbesondere die Kosten für Erdsondenbohrungen sind massiv gestiegen. Aus diesem Grund möchte der Gemeinderat die Umsetzung der Projektierung anlässlich der GV vom 25. Mai noch einmal zur Diskussion stellen. Auch dies ein wichtiger Grund für die Teilnahme an der nächsten Gemeindeversammlung.

Es grüsst Sie herzlichst
Daniel Heggli, Gemeindevorsteher

Gemeindenachrichten

Baugesuchspublikation

Bauherrschaft: Murer René, Brunnackerstrasse 203, 5732 Zetzwil. Grundeigentümer: Haller Werner & Klara, Hauptstrasse 70, 8357 Guntershausen sowie Pfister Erika, Wygarten 8, 5621 Zufikon. Projektverfasser: Murer René, Brunnackerstrasse 203, 5732 Zetzwil. Bauobjekt: Rückbau Ölheizung und Tankraum sowie Montage einer Luft-Wasser-Wärmepumpe mit teilweiser Aussenaufstellung (Splitgerät) und Montage Klimagerät. Bauplatz: Zetzwil, Brunnackerstrasse 203, Parzelle Nr. 89, Gebäude Nr. 203. Zone: Wohnzone 2 (W2). Öffentliche Auflage: 21. April bis 22. Mai 2023. Einwendungen: Während der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat. Einwendungen müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung, Bauamt und Forstbetrieb über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung, das Bauamt und der Forstbetrieb bleiben über die Auffahrt vom Mittwoch, 17. Mai 2023 ab 16.00 Uhr bis und mit Sonntag, 21. Mai 2023, geschlossen.

Für Todesfälle besteht am Freitag (Brückentag) von 09.00 bis 10.00 Uhr ein Pikettdienst unter der Nummer 079 624 99 47. In dringenden Fällen ist das Bauamt unter der Nummer 079 682 95 76 und das Forstamt unter der Nummer 079 332 77 08 erreichbar.

Gemeindeversammlungen

Die diesjährigen Sommergemeindeversammlungen finden am Donnerstag, 25. Mai 2023 im Gemeindegemeinschaftssaal statt. Die Einladungen werden den Stimmberechtigten in den nächsten Tagen zugestellt.

Einladung zum Apéro

Aufgrund des 850-jährigen Bestehens der Gemeinde Zetzwil lädt der Gemeinderat die Zetzbu Bevölkerung herzlich zu einem Apéro riche ein. Der Apéro findet im Anschluss an die Einwohnergemeindeversammlung vom Donnerstag, 25. Mai 2023, ab ca. 21.00 Uhr im Durchgang zwischen Gemeindegemeinschaftssaal und Mehrzweckhalle statt. Der Gemeinderat freut sich auf zahlreiches Erscheinen und interessante Gespräche.

Personalausflug

Am Freitag, 26. Mai 2023, findet der alljährliche Personalausflug des Gemeindepersonals statt. Die Büros der Gemeindeverwaltung, das Bauamt und der Forstbetrieb sind deshalb bereits ab 12.00 Uhr geschlossen.

Gemeindeverwaltung, Bauamt und Forstbetrieb am Pfingstmontag geschlossen

Über Pfingsten bleiben die Gemeindeverwaltung, das Bauamt und der Forstbetrieb am Pfingstmontag, 29. Mai 2023, geschlossen.

Das Bestattungsamt ist bei Todesfällen am Pfingstmontag von 09.00 bis 10.00 Uhr unter der Pikettnummer 079 780 91 56 erreichbar.

Kehricht- und Grüngutabfuhr über Pfingsten

Die ordentliche Kehrichtabfuhr vom Pfingstmontag wird auf Dienstag, 30. Mai 2023, verschoben. Die Grüngutabfuhr findet am Mittwoch, 31. Mai 2023, statt.

Herzlichen Glückwunsch

Erika Kasper durfte am 26. April 2023 ihren 90.

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Geburtstag feiern. Wir wünschen der Jubilarin nachträglich nochmals alles Gute und beste Gesundheit.

Kündigung beim Regiosteueramt Dürrenäsch

Jens Holliger hat seine Stelle per 30. April 2023 gekündigt. Wir bedauern seinen Entscheid sehr und wünschen Herrn Holliger für die Zukunft alles Gute. Die ausgeschriebene Stelle konnte noch nicht besetzt werden. Das Stelleninserat ist unter www.duerrenesch.ch aufgeschaltet. Die Schalterstunden in Zetzwil werden wie gewohnt durch Frau Nicole Graber gewährleistet (Montag: 14.00 – 17.00 Uhr; Donnerstag 8.00 – 11.30 Uhr).

Information zur Trinkwasserqualität

Laut dem Untersuchungsbericht des Kantons Aargau, Amt für Verbraucherschutz, ergaben die Wasserproben aus der periodischen Eigenkontrolle vom März 2023 einen einwandfreien Befund.

Verkehrseinschränkung Schulgasse

Infolge Sanierung der Gebäudehülle wird während der Zeit von Ende April bis ca. Mitte Juni 2023 die Liegenschaft Schulgasse 55 mit einem Gerüst ausgestattet. Es muss deshalb mit Verkehrseinschränkungen (Verengung der Strasse) gerechnet werden. Wir bitten die AnwohnerInnen die Zufahrt via Schmiedegasse/Rainstrasse zu benützen.

Besten Dank für die Kenntnissnahme und für das Verständnis.

Neues Angebot «Gaming» im Regionalen Freizeithaus Onderwerch

Das Onderwerch startet mit der GameBox ein neues Angebot. Bereits vor längerer Zeit hatte eine Gruppe Jugendlicher die Idee, im Onderwerch einen Raum zum gemeinsamen Gamen zu schaffen, lanciert. Zusammen mit der Leitung des Onderwerchs wurden in der Zwischenzeit Konzepte entwickelt, finanzielle Mittel beschafft, der Raum ausgebaut und gestaltet, die Einrichtung beschafft und Möbel geschreinert sowie Computer zusammengebaut.

Am Samstag, 6. Mai 2023, sind von 13.00 bis 18.00 Uhr alle Interessierten zu einem Tag der offenen Tür eingeladen. Als Highlight werden um 14.00 Uhr mehrere Gemeinrät/innen aus den Mitgliedergemeinden von Impuls Zusammenleben mit Unterstützung von Jugendlichen gegeneinander spielen. Jugendliche ab der 3. Oberstufe erhalten einen Einblick ins Angebot und zu Mitwirkungsmöglichkeiten, Erwachsene bekommen Infos zum Gamen als Jugendkultur und den Umgang damit im Onderwerch.

Weitere Infos: www.underwerch.ch/gamebox

AKTUELL



Absolut

Vodka
40% Vol. 70cl

19.90



Absolut

Watermelon
Vodka
38% Vol. 70cl

22.90



Panda

Bio Gin
40% Vol. 50cl
BIO

39.90



Gin Gold

999.9
40% Vol. 70cl

44.90

Kein Spirituoserverkauf an unter 18-jährige!

RIO
besser trinken

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

AKTIONEN



30%
günstiger

Henniez

Grün
6 x 50cl Pet

4.20
statt 6.-



30%
günstiger

Henniez

Rot
6 x 50cl Pet

4.20
statt 6.-



Baarer

Urhell naturtrüb
6 x 50cl Dosen

9.60
statt 12.-



Calanda Radler 2.0%

Gletscher Zitrone
6 x 50cl Dosen

9.90
statt 12.60



Italien Borgo Molino

Motivo Rosé
Spumante extra dry
75cl

9.95
statt 14.20



Italien Montesanto

Valdobbiadene
Prosecco Superiore D.O.C.G.
extra dry, 75cl

10.90
statt 13.95



über 30%
günstiger

Rivella

Rot / Blau / Refresh
6 x 1.5Liter Pet

10.80
statt 15.90



Feldschlösschen

Original
24 x 50cl Dosen

28.80
statt 45.60



über 26%
günstiger

Spanien Museum

Reserva Cigales
75cl

13.95
statt 18.95



40%
günstiger

Granini

Orange / Fruchtcocktail
6 x 1Liter Pet

11.10
statt 18.60



Spanien

Gran Castillo

Cabernet Sauvignon
Family Selection
75cl

6.90
statt 9.90



Italien Santadi

Top Preis
Rocca Rubia
Riserva
75cl

16.95
statt 21.90

HIT-ANGEBOT



Schweiz

J. & M. Dizerens

Epesses ‚Chanoz-Dessus‘ /
St. Saphorin
70cl

9.90
statt 13.95



Italien

Silentium

Primitivo di Manduria
75cl

13.95
statt 17.90

20%
Rabatt auf
alle Schweizer Biere
Do 27.04. - Sa 29.04.23

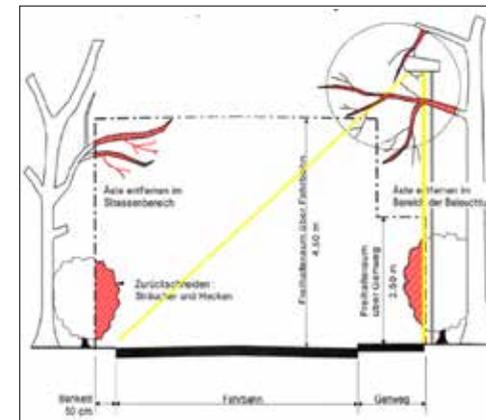
(nicht kumulierbar mit
laufenden Aktionen)

Angebote gültig vom 26.04. bis 09.05.2023 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosener-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates.

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Liegenschaftsbesitzer werden dringend aufgefordert, überhängende Äste von Bäumen und Sträuchern auf eine lichte Höhe von 4,50 m über Strassen und 2,50 m über Gehwegen zurückzuschneiden. Aus Sicherheitsgründen sind bei Ein- und Ausfahrten sowie im Bereich von Strassenkreuzungen die Bäume und Sträucher ebenfalls zurückzuschneiden. Die vorgeschriebenen Sichtzonen sind unbedingt einzuhalten.



Bekämpfung Neophyten

Neophyten sind gebietsfremde Pflanzenarten, die aus weit entfernten Gegenden eingeführt wurden. Die meisten dieser Pflanzen bereichern unsere Flora. Einige wenige breiten sich jedoch schnell und massiv aus, verdrängen andere Pflanzenarten und gefährden dadurch die biologische Vielfalt. Sie können ausserdem Schäden in der Land- und Forstwirtschaft oder an Infrastruktur-Einrichtungen verursachen. Die Bekämpfung der Neophyten erfolgt durch das Ausreissen der ganzen Pflanze (inkl. Wurzeln). Die Pflanzenreste müssen fachgerecht über den Kehricht entsorgt werden.

Bitte kontrollieren Sie Ihren Garten und entsorgen Sie folgende Pflanzen möglichst vor der Blütezeit:

Jakobskreuz (Blütezeit Juli-August)



Einjähriges Berufkraut (Blütezeit Juni-September)



Falls Sie Unterstützung bei der Entsorgung benötigen oder Fragen dazu haben, können Sie sich telefonisch bei der Gemeindeverwaltung (Tel. 062 767 20 20) melden.

DORF-PAPEYERIE

Poststrasse 6 · 5707 Seengen · +41 62 777 33 83 · info@dorf-papeterie.ch

Ihr Fachgeschäft für
Büromaterial · Karten · Partyartikel · Ballone · Spielwaren
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.30-12.30 13.30-18.30 Sa 08.30-16.00

ÜBER 40 JAHRE.

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien 

Vernissage mit Konzert am 3. Juni 2023

Om's Mandala Art

Die mehrfach ausgezeichnete Singer-Songwriterin Omnitah gibt Ausstellung mit ihren Gemälden in der Arztpraxis von Dr. Piccolantonio in Gontenschwil.



Am 3. Juni um 18 Uhr lädt Omnitah zur Vernissage mit Sektempfang ein, um 19 Uhr gibt die Künstlerin ein Solokonzert, bei dem sie ihr Publikum stets mit Herz und Seele begeistert.

Präsentiert werden eine Auswahl an Werken, die seit der Corona-Zeit entstanden sind. «Keine Angst vor grossen Formaten» könnte auch ein Motto ihres Schaffens sein, denn mittlerweile malt die charismatische Künstlerin ihre majestätischen Mandalas auch auf ganze Zimmerwände.

Omnitah, in Schweden geboren und aus einer ungarischen Musikerfamilie stammend, malt mit ihren Songs musikalische Kostbarkeiten auf die akustische Leinwand. Ihre klare, mal rauchige Stimme, duelliert sich während eines Konzertes mit ihrer ebenso ausdrucksstarken Klaviervirtuosität, verbunden mit einfühlsamen Texten aus ihrer Feder. Aber auch die Geige ist immer wieder präsent ... Wenn Musik eine Seele hat, dann kommt sie hier zum Ausdruck.

Weitere Infos unter www.omnitah.com

Veranstaltungsort: Bergstrasse 1319, Gontenschwil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Veranstaltungskalender

Mai				
Do.	04.	18.30	Ausmarsch und Biken, Treff Clubhaus	MR Zetzwil
Do.	04.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Fr.	05.		Frühjahrszusammenkunft MTVKK, Leutwil	MR Zetzwil
Sa.	06.		Kreiscup, Erlinsbach	TV Zetzwil
Do.	11.	11.30	Seniorenmittagstisch im Gasthof Bären, Zetzwil	
Fr./Sa.	12./13.		TFT Jubiläumsshows, Turnhalle	MR Zetzwil
Sa.	13.		Vereinsausflug	FTV Zetzwil
Sa.	13.		Flohmarkt, nur bei schönem Wetter	Elternverein Zetzwil
So.	14.		Frühjahrsausflug (Strohmuseum Wohlen)	NVW Zetzwil
Mi.	17.		Frühlingsversammlung Waldhütte oder Clubhaus	MR Zetzwil
Do.	18.	10.00	Auffahrtsgottesdienst mit anschl Konzert	Ref. Kirchgemeinde/ MG Zetzwil
Do.	25.	19.30	Ortsbürgergemeindeversammlung	Gemeinderat
Do.	25.	19.45	Einwohnergemeindeversammlung	Gemeinderat
Do.	25.	ca. 20.30	Apéro riche für die Zetzbuere Bevölkerung (beim Gemeindehaus/Turnhalle)	Gemeinderat
So.	28.		Verschiebedatum Auffahrtsgottesdienst mit an schliessendem Konzert	Ref. Kirchgemeinde/ MG Zetzwil

Veranstaltungskalender

Juni				
Do.	01.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil evtl. mitKulm	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Fr.	02.		Schnällscht Zetzbuere	TV/DTV Zetzwil
Di.	06.	19.00	Bräteln im Buholz mit Einteilung Serenade (bei schlechtem Wetter im Vereinslokal)	Landfrauen Zetzwil
So.	11.		Familienwanderung (Linde von Linn und Baumschulbahn)	NVW Zetzwil
Do.	15.	11.30	Seniorenmittagstisch im Gasthof Bären, Zetzwil	
Fr. – So.	23. – 25.		Turnfest im Toggenburg	TV Zetzwil
Sa.	24.	13.30 – 16.00	obligatorische Übung	SG Zetzwil
Mo.	26.	18.00	Serenade (Echo vom Birch) Bei der Wuhrhütte / Kirchlein (Schlechtwetter)	Kulturkommission
Mi.	28.	18.00	Serenade (Bergmusik Kulmerau) Bei der Wuhrhütte / Kirchlein (Schlechtwetter)	Kulturkommission
Fr.	30.	18.00	Serenade (MG Zetzwil) Bei der Wuhrhütte / Kirchlein (Schlechtwetter)	Kulturkommission



Risotto-Plausch, Hot-Dog Bratwurst mit Brot

am traditionellen Museumstag
Sonntag, 21. Mai 23 ab 11:30 Uhr

Museum und Kafistübli ab 10:30 Uhr offen

Die Museumskommission heisst Sie herzlich willkommen.



Sandgasse 29, 5734 Reinach, 062 771 25 71, www.egtag.ch

Tag der offenen Tür mit Jubiläumsfeier

Gerne zeigen wir unsere Arbeitsstätte:
Samstag, 3. Juni 2023, 10 bis 16 Uhr



Glücksrad mit tollen Preisen
Hüpfburg für kleine Gäste

Bitte beachten:
Beschränkte
Parkplätze vor Ort!

Vereine

Alle Zetzwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

After Sun Zetzbu

Der Verein setzt sich zum Ziel jährlich eine öffentliche Veranstaltung in Zetzwil durchzuführen. Infos: Zanatta Luca, Terrassenweg 566, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

BMX-Club Zetzwil

Infos: Kasper Patrick, Libellenstrasse 632, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ch

Club 80

Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

Club Extrem

Infos: Haller Thomas, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

Damenturnverein STV

Training: Mo., 20 – 22 Uhr. Infos: Blöchlinger Jana, Postfach 5, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und Klein. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mi., Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Infos: Gloor Simone, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

Guggenmusig Moräneschränzer

Infos: Zbinden Nicole, Trottengasse 11, 5042 Hirschtal, 076 490 74 90, zbindennicole1@gmail.com

Landfrauenverein

Infos: Haller Franziska, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68

Männerriege STV

Trainingszeiten: Do., ab 19.30 Uhr. Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr. 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Musikgesellschaft

Infos: Tonkovic-Götti Stefan, Oberer Hobackerweg 421, 062 773 25 56, www.mg-zetzwil.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Haller Florian, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68, nvvz.jimdosite.com

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, 062 771 95 84

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie

eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Hunziker Denise, Dörfli 248, 5733 Leimbach, info@samariterverein-gontenschwil-zetzwil.ch, 079 455 58 00

Schützengesellschaft

Infos: Birrwilerstrasse 114, sg.zetzwil@gmx.ch, www.sg-zetzwil.jimdofree.com

Seniorenturnen Pro Senectute

Mi., 14 – 15 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefrankenkasse, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, 062 773 18 64 ab 19 Uhr, 079 355 08 39, marcel.fretz@gmail.com

Turnverein STV

Trainingszeiten: Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Geissler Andreas, 079 732 32 62, andreas.geissler@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch

Melde dich zum Ferienspass an!

Ferienspass Homberg

Reinach · Gontenschwil · Birmwil
Leimbach · Zetzwil · Birsmil an See
www.ferienspass-homberg.ch



Liebe Schülerinnen und Schüler
Vom 15. bis am 30. Mai 2023 könnt ihr euch auf
www.ferienspass-homberg.ch
für den Ferienspass in den Sommerferien anmelden.

Wir freuen uns auf euch! Euer Ferienspass Homberg-Team

Döbeli

MALERGESCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch

Am Rein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen

Der regionale Stellenmarkt

jobs.dorfheftli.ch

In der Printversion mit 22 231 Haushaltungen und
Online mit monatlich über 30 000 Besuchern.

1 Monat

520.-

Exkl. MwSt.

Die Zeitung
mit Mehrwert



vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45
Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach: vi-
taswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten
Leiterinnen. Gratisprobeaktionen und Einstieg
sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei
Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 5728 Gon-

Vereine – Fortsetzung

tenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.
hgigz.ch

Walking Zetzwil

Infos: Hofmann Ruth, Sandhübelstrasse 376, 062
773 24 38

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

Bruder Klaus Unterkulm: Gottesdienste am Wo-
chenende, 14-tägig abwechselnd: Sa., 19 Uhr; So.,
10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz;
Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Do. im Monat,
19 Uhr, Andacht

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren
Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten
in diesem Dorfheftli oder unter www.kirche-gz.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst
(mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42,
Reinach). Infos: www.egwynental.ch

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr
(Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren viel-
fältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch

Lenzchile, Chrischona Reinach: Gottesdienst
(mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Rei-
nach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch

Freie Christengemeinde Oberkulm: Gottes-
dienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottes-
dienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Ober-
kulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die
diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für
Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korke, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach

Grüngutabfahren

Die Grüngutabfahren finden jeweils dienstags ab 7.00 Uhr statt (**Ausnahmen: 31. Mai**): **2., 16. Mai, 13., 27. Juni, 11., 25. Juli, 8., 22. August, 5., 19. September, 3., 17., 31. Oktober, 14., 28. November, 12. Dezember**. Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern

bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können **ab Montag, 5. Dezember 2022**, gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter-Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) beim Volg oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Häckseldienst

Jeweils freitags: **29. September, 10. November**. Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 16.00 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 08.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten werden die Aufwendungen verrechnet.

Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Ausnahmen: **30. Mai, 27. Dezember**. Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Ge-

meindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

Kosten:

17-Liter-Gebührenmarken blau, 10 Stk.	CHF 6.50
35-Liter-Gebührenmarken grün, 10 Stk.	CHF 12.50
60-Liter-Gebührenmarken gelb, 10 Stk.	CHF 22.50
110-Liter-Gebührenmarken rot, 10 Stk.	CHF 35.00
Containerplombe (Cont. bis 800 Liter)	CHF 30.00

Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



DIREKT AB LABER

0.9% LEASING AUF FORD KUGA PHEV UND FORD PUMA

WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch

LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



Märkte Unterkulm 2023

Warenmarkt mit Märtstöbli

10. März
12. Mai
25. August
27. Oktober

Samstags-Markt

22. April
10. Juni
16. September
11. November

**SWISS FEDERATION
MOTOCROSS CHAMPIONSHIP**

FMS **MOTOREX**

MRSC
MOTORRADSPORTCLUB MURI

**PFINGSTMONTAG
29. MAI 23**

MOTOCROSS MURI

TRAINING AB 7.15H // RENNSTART 10:45H mrs-c-muri.ch

NUR BARGELD AUF DEM FELDPLATZ

ZEITPLAN/HORAIRE MOTOCROSS MURI

PFINGSTMONTAG/LUNDI DE PENTECÔTE MURI 29. MAI 2023

FREIES TRAINING/ENTRAÎNEMENTS LIBRES

07.15 – 07.35	Yamaha Cup	5+ 15 min.
07.40 – 08.00	Inter MX 2	5+ 15 min.
08.05 – 08.25	Inter MX Open	5+ 15 min.

ZEITTRAINING/ESSAIS CHRONO/QUALIFIKATION

08.40 – 09.00	Yamaha Cup	20 min.
09.05 – 09.25	Inter MX 2	20 min.
09.30 – 09.50	Inter MX Open	20 min.
09.55 – 10.20	Inter Sidecar Training/Chrono	10 / 15 min.

PAUSE/RÉCRÉATION

RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE

10.45 – 11.10	Yamaha Cup	1. Lauf	18 min. +2 R
11.25 – 11.55	Inter MX 2	1. Lauf	25 min. +2 R

MITTAGSPAUSE/RÉCRÉATION DE MIDI

11.30 – 13.15 Autogrammstunde / Im Ausstellergelände

RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE

13.10 – 13.40	Inter MX Open	1. Lauf	25 min. +2 R
13.55 – 14.20	Inter Sidecar	1. Lauf	18 min. +2 R
14.35 – 15.00	Yamaha Cup	2. Lauf	18 min. +2 R
15.15 – 15.35	Inter MX 2	2. Lauf	25 min. +2 R
15.45	Tombola – Verlosung		
16.10 – 16.40	Inter MX Open	2. Lauf	25 min. +2 R
16.55 – 17.20	Inter Sidecar	2. Lauf	18 min. +2 R

18.00 Siegerehrung / Distribution des prix

18.30 Jurysitzung / Séance de jury

LIVE TIMING – Verpassen Sie kein Rennen!
Verfolgen Sie alle Rundenzeiten und
Klassierungen live auf www.fmslive.ch



Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

GEMEINDE

Einladung

zur Kirchgemeindeversammlung

am Dienstag, 13. Juni 2023, 20.00 Uhr im
Kirchgemeindehaus Gontenschwil

TRAKTANDEN

- Begrüssung und Eröffnungswort
- Wahl der Stimmzähler und erfassen der Präsenz
- Genehmigung der Traktandenliste
- Genehmigung Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 13. November 2022
- Erhöhung Stellenprozente Sekretariat um 15% (Personalwesen)
- Neue 20%-Stelle Kirchengutsverwaltung ab 01.07.2023
- Mitgliedschaft Evangelische Allianz Oberwytental
- Informationen
- Genehmigung Rechnung 2022
 - Laufende Rechnung und Bestandesrechnung 2022
 - Bericht der Rechnungsprüfungskommission

10. Mitgliederanliegen

10.1 Diese können vor der Versammlung schriftlich im Sekretariat abgegeben werden.

10.2 Stimmen aus der Versammlung

Liebe Mitglieder der Kirchgemeinde

Die Kirchenpflege lädt Sie herzlich ein zur Teilnahme an der Kirchgemeindeversammlung. Stimm-berechtigt sind alle Mitglieder der Kirchgemeinde ab vollendetem 16. Altersjahr. Die Einladungs-broschüre erhalten Sie an der Versammlung oder vor-gängig im Sekretariat. Sie ist ab 30. Mai 2023 auf unserer Website www.kirche-gz.ch abrufbar oder wird auf Wunsch zugestellt. Wir freuen uns, wenn Sie Ihr Interesse am kirchlichen Gemeindeleben mit der Teilnahme an der Versammlung bekräftigen und grüssen Sie freundlich!

Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38

Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72

Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil

www.kirche-gz.ch

Unterstützen Sie unser Förderkonto! Ihre Spende fliesst vollumfänglich und ausschliesslich in Projekte unserer Kirchgemeinde.



Bequem mit
TWINT bezahlen



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrer TWINT App.



Geben Sie den Totalbetrag ein und bestätigen Sie Ihre Zahlung.



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ!**



WYNTECH AG
Gebäudetechnik
OBERKULM

HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN
Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH



Naturbestattung

eigener Waldfriedhof

mit schöner Sicht über's Oberwynental

Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

Wynental – Seetal – Ruedertal / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20



Die Gontenschwiler und Zetzwiler Gwärbler suchen einen neuen Kassier – nach 40 Jahren

Am Freitag, 31. März, gab es an der traditionell speditiv durchgeführten Generalversammlung von Handel, Gewerbe, Industrie Gontenschwil/Zetzwil viele Infos aus erster Hand zur «Gwärbli 2024» und Sabine Holliger vom «Bluemetröimli» konnte als neuestes Mitglied aufgenommen werden. 40 Jahre hat Markus Kaufmann das Amt des Kassiers bereits inne. Auf die GV 2024 möchte er sein Amt nun weitergeben.

(pte) – Bei der Generalversammlung von Handel, Gewerbe, Industrie Gontenschwil/Zetzwil steht das Zusammenkommen und der Austausch unter den «Gwärbler» stets im Vordergrund. Nach einem feinen Nachtessen aus der Löwenküche eröffnete Präsident Peter Haller den offiziellen Teil und führte speditiv durch die Traktanden. 22 Stimmberechtigte waren anwesend, deren 12 hatten sich entschuldigen müssen. Rechnung und Budget waren schnell gutgeheissen und der Mitgliederbeitrag verbleibt für das kommende Jahr bei 150 Franken – dies, nachdem in den vergangenen zwei Jahren auf die Einzahlungen verzichtet wurde. Im Jahr 1983 hat Markus Kaufmann (Bild links) die Kasse übernommen und seither umsichtig geführt. Nach 40 Jahren möchte er im Zuge seiner Pension und seinem geplanten Umzug das Amt weitergeben. «Auf das Jahr 2024 wird ein Kassier oder eine Kassierin gesucht. Wer Interesse hat, darf sich gerne bei mir melden», fügte Peter Haller seinen Dankesworten an Markus Kaufmann an. Vier Austritten steht ein

Neuzugang gegenüber. Sabine Holliger vom «Bluemetröimli» wurde aufgenommen und «bringt Farbe und frischen Duft in den Verein». Für das laufende Jahr ist am 19. August ein Grillabend vorgesehen und am 3. November trifft man sich zum Waldhüttenhock. OK-Präsident Martin Bolliger orientierte aus erster Hand über die im Jahr 2024 geplante «Gwärbli». «Wir werden die «Tennishalle» bei der Firma Neogard nutzen dürfen. Dies wurde durch das Entgegenkommen von Erich Mäder und seinem Team möglich», freute sich Martin Bolliger über den Veranstaltungsort. Auf rund 1400 Quadratmetern kann die Ausstellung stattfinden, während sich der Kiesplatz vis-à-vis zur «Gwärbli-Piazza» für die Gastronomie und die Events umwandeln lässt. «Meldet Euch an, die Formulare werden nach den Sommerferien zugestellt», rief Martin Bolliger zur Teilnahme auf. Am GV-Abend fanden auch die letzten Flaschen des Gwärbli-Whiskys noch ihre Abnehmer – auf die kommenden Aktionen im Jahr 2024 darf man gespannt sein.

Fischer Automobile AG

Automobil-Fachmann/-frau EFZ
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Oliver Fischer
062 765 60 70
ofischer@fischer-automobile.ch
www.fischer-automobile.ch



BEINWIL AM SEE

OBRIST AUGENOPTIK AG

Augenoptiker/in EFZ
60 – 100%
Ab Sommer oder nach Vereinbarung

Stephan Spirgi
062 771 12 39
info@obrist-optik.ch
www.obrist-optik.ch



REINACH

FISCHER

MAX FISCHER AG

Dipl. Bauführer/in Hochbau sba
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Markus Geissmann
062 886 66 82
markus.geissmann@maxfischer.ch
www.maxfischer.ch



LENZBURG

Gemeinde Gontenschwil

GEMEINDE GONTENSCHWIL

Sachbearbeiter/in Finanzen
40 – 50%
Per 1. August oder nach Vereinbarung

Michael Del Mese
062 767 10 44
kanzlei@gontenschwil.ch
www.gontenschwil.ch



GONTENSCHWIL

ALTERSZENTRUM MITTLERES WYNENTAL

Dipl. Pflegefachperson HF, DN II oder AKP
Pensum nach Vereinbarung
Per sofort oder nach Vereinbarung

Brigitte Schwendener
062 768 82 31
b.schwendener@az-oberkulm.ch
www.az-oberkulm.ch



OBERSKULM

FISCHER

MAX FISCHER AG

Dipl. Polier Hochbau
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Markus Geissmann
062 886 66 82
markus.geissmann@maxfischer.ch
www.maxfischer.ch



LENZBURG

Gemeinde Leimbach
5733 Leimbach AG

Gemeinde Leimbach

Sachbearbeiter/in Finanzen
20 – 30%
Per 1. Juli oder nach Vereinbarung

Hannelore Zingg
062 771 62 37
gemeindekanzlei@leimbach.swiss
www.leimbach.swiss



LEIMBACH

STIFTUNG DANKENSBERG

Hilfskoch
30 – 60%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniel Aeschbach
062 765 48 66
kueche@dankensberg.ch
www.dankensberg.ch



BEINWIL AM SEE

WIRTSCHUS TROLERHOF

Servicemitarbeiter/in
80 – 100%
Per 10. Mai oder nach Vereinbarung

Nicoleta Olk
079 482 91 72
info@wirtshus-trolerhof.ch
www.wirtshus-trolerhof.ch



MENZIKEN

Metzgerei Burkart
Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

SPEZIALITÄTENMETZGEREI BURKART GMBH

Detailhandelsfachfrau EFZ,
Fachrichtung Fleischberatung,
60 – 100%
Per 1. Juni od. n. Vereinbarung

info@metzgerei-burkart.ch
www.metzgerei-burkart.ch



SEON

LANDI UNTERES SEETAL

Stv. Grünbereichsleiter/in
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Sabrina Stutz
bewerbung@landiunteresseetal.ch
www.landunteresseetal.ch



HALLWIL

Gemeinde Hallwil

Gemeinde Hallwil

Leiter/in Finanzen
80 – 90%
Per 1. Juli oder nach Vereinbarung

Andrea Barth
062 777 30 10
andrea.barth@hallwil.ch
www.hallwil.ch



ZETZWIL

STIFTUNG DANKENSBERG

Fachfrau/-mann Finanzen
30 – 40%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Monika Zimmermann
062 765 48 60
heimleitung@dankensberg.ch
www.dankensberg.ch



BEINWIL AM SEE

eatec
ELEKTRO AUTOMATION AG

EATEC ELEKTRO AUTOMATION AG

Landmaschinenmechaniker/in EFZ
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Stefan Kolb
eatec@eatec.ch
www.eatec.ch



HALLWIL

Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:
jobs.dorfheftli.ch**



Die Zeitung mit Mehrwert

Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

OTTO'S



Daylong
Protect &
Care
Lotion
200 ml

27.90

Konkurrenzvergleich
38.90

SPF 25



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Daylong
Kids
Lotion
200 ml

27.90

Konkurrenzvergleich
37.90

SPF 30



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

**Bruno
Banani**
Man
EdT
100 ml

18.90

Konkurrenzvergleich
37.90



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Dolce & Gabbana

K
Homme
EdT
50 ml

49.90

Konkurrenzvergleich
95.95



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Davidoff

Zino
Homme
EdT
125 ml

27.90

Konkurrenzvergleich
85.95



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Gaultier

Scandal
Femme
EdP
80 ml

74.90

Konkurrenzvergleich
140.-



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Markenparfums extrem günstig.

Auch online über ottos.ch

Jo Malone

Wild Bluebell
Femme
EdC
30 ml

59.90

Konkurrenzvergleich
72.-



Auch online
erhältlich:
ottos.ch



Prada
Infusion
d'Iris
Femme
EdP
30 ml

49.90

Preis-Hit



Auch online
erhältlich:
ottos.ch

Riesenauswahl. Immer. Günstig.

ottos.ch

Clevere Glas-Lösungen für innen und aussen



**/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer**



**HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL**

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04



Besuchen Sie unsere Ausstellung

www.glas-haerry.ch



«WENN ICH EINEN WITZ NICHT VERSTEHE, LACHE ICH EINFACH LAUTER.»

KNUTWILER

ERFRISCHEND EHRlich.

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Amicale Rosso – die Neuauflage des Amicone Rosso

Amicale ist eine Cuvée aus den besten Rebsorten des Veneto – Corvina, Molinara, Rondinella – selektiert vom Kellermeister Daniele Röss. Nach der Lese wird ein Teil der Trauben mehrere Monate lang getrocknet. Bei diesem

Vorgang verlieren die Trauben Flüssigkeit, sodass die Aromen nach frischen Himbeeren und dunklen Kirschen besonders eindrucksvoll zur Geltung kommen. Durch den aufwändigen Ausbau in Eichenholzfässern wird der Wein rund und vollmundig und gewinnt angenehme Noten von süßen Gewürzen und Schokolade. Amicale ist ein ungemein komplexer und reichhaltiger Rotwein für Geniesser.

Vinifikation

Amicone wird aus einer einzigartigen Mischung ausgewählter roter Trauben gewonnen, die in der Region Venetien angebaut werden. Ein Teil der Trauben erfährt in den Weinbergen einen besonderen Überreifungsprozess, gefolgt von der Gärung in Edelstahltanks.

Der andere Teil der Trauben wird einem speziellen Trocknungsprozess in Holzharassen in Räumen mit kontrollierter Temperatur unterzogen. Anschließend werden die Trauben gepresst und vinifiziert. Ein Teil der endgültigen Mischung durchläuft dann einen langsamen Reifungsprozess in Tonneaus für 12 Monate.

Beschreibung

Der Wein hat eine rubinrote Farbe und ein vollmundiges Bouquet, fruchtige Aromen von Himbeeren und schwarzen Kirschen, ist weich und samtig, mit Noten von Gewürzen und Schokolade, dank des langsamen Ausbaus in Tonneaus. Er ist somit ein sicherer Wert für Liebhaber italienischer Weine.

Kombination mit Speisen

Idealer Begleiter zu ersten Gängen, rotem Fleisch, Wild, Braten und Käse.

Serviertemperatur

16 – 18 °C. Es wird empfohlen, den Wein mindestens eine Stunde vor dem Servieren zu dekantieren.

Alkoholgehalt

14% vol

Preis pro Flasche: Fr. 8.95

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Zur See

Dörte Hansen, Penguin Verlag, 2022

... I was much too far out - all my life
And not waving but drowning (Steve Smith)

Beschreibung:

«Alle Inseln ziehen Menschen an, die Wunden haben, Ausschläge auf Haut und Seele. Die nicht mehr richtig atmen können, die verlassen wurden oder jemanden verlassen haben. Und die See soll es dann richten, und der Wind soll pusten, bis es nicht mehr wehtut.»

Mit grosser Wärme erzählt Dörte Hansen die Geschichte der Familie Sander, die seit fast 300 Jahren von der Seefahrt lebt, vom Wandel einer Inselwelt, von alten Gesetzen, die ihre Gültigkeit verlieren und von Aufbruch und Befreiung.

Tipp von Dorothee van Spyk

Alle Familienmitglieder der Sanders sind karge, stille, oder einsame Charaktere. Aber sie wachsen einem beim Lesen ans Herz. Zum Beispiel Mutter Hanne, die mit feinem Gespür beobachtet, wie sich die Insel, ihre Bewohner und ihre Besucher mit den Jahren

verändert haben oder Hendrik, der jüngste Sohn, der zum «Treibgütünstler» wird, aber auch der Inselpastor, dessen «Seelensnacks» auf der Website des Verkehrsvereins gelistet sind. Im Laufe eines Jahres verändert sich das Leben der Familie Sander von Grund auf, erst kaum spürbar, dann mit voller Wucht.



«Der Waldbuchclub»

Annie Silvestro und
Tatjana Mai-Wyss
Bohem Press, 2023

Beschreibung:

An warmen Tagen sitzt der Hase «Hoppel» am liebsten vor der Bücherei und lauscht heimlich der Märchenstunde. Aber wenn es kälter ist, wird die Märchenstunde zurück in die Bücherei verlegt. Hoppel sehnt sich danach, Geschichten zu lauschen und wird fast verrückt ohne Bücher. Schon bald heckt er einen Plan aus, um nicht auf Bücher verzichten zu müssen. Es beginnt ein Abenteuer, das auch aus seinen Waldfreunden Leseratten machen wird.

Doris' Lieblings-Produkt: Traumvorhänge nach Mass



Unsere Vorhänge sind so einzigartig wie Ihr Zuhause. Bei uns finden Sie eine riesige Auswahl an Tagesvorhängen, Flächenvorhängen, Plissees, Jalousien, Rollos und Lamellen, passend für jedes Fenster. Egal, ob als Sichtschutz oder elegantes Wohnaccessoire, Vorhänge sind unverzichtbar und erfüllen viele praktische Aufgaben in unseren Räumen.

Ich berate Sie gerne und helfe Ihnen, die perfekte Wahl zu treffen. Entdecken Sie über 1500 Designs und unterschiedliche Farbwelten für die perfekten Vorhänge in Ihrem Zuhause. Je nach Konfektion erzielen Sie eine unterschiedliche Wirkung im Raum. Helle Farben lassen Räume grösser erscheinen, während dunklere Farben und Muster punktuelle Akzente setzen. Wir bieten für verschiedene Bedürfnisse eine breite Palette von akustischen Vorhängen, schwer entflammaren und beschichteten Stoffen, Blackout- und Verdunklungsvorhängen, Lamellen für Wintergärten zur Minimierung der Hitze sowie Jalousien und Rollos für Büros, um zu verhindern, dass Sonnenstrahlen auf den Bildschirm fallen.

Ob Sie umziehen, renovieren oder einfach einen neuen Look wünschen: Die Auswahl eines neuen Vorhangs sollte mit Bedacht und Sorgfalt getroffen werden. Überzeugen Sie sich selbst von unserem grossartigen Service, der persönlichen Beratung bei Ihnen zu Hause oder in unserem Möbelgeschäft in Dürrenäsch.



Doris Schwank
Einrichtungsberaterin

Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Neue Vorhänge können dazu beitragen, dass Sie sich in Ihrem Zuhause wohlfühlen und es zu einem noch besonderen Ort machen.

Profitieren Sie jetzt!

15% Rabatt auf das gesamte Vorhangstoff- und Fensterbeschattungssortiment im Monat Mai



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Ferienpass bei der Polizei

Für den 19. April organisierten die Elternvereine Seengen und Meisterschwanden den diesjährigen Ferienpass bei der Regionalpolizei Lenzburg.

Während des ganzen Tages durften sich gesamthaft 90 Kinder im Alter von fünf bis zwölf Jahren erfreuen. Der Erlebnistag wurde jeweils in drei Lektionen zu verschiedenen Themen unterteilt:

Toter Winkel mit Lastwagen



Das Transportunternehmen Häfeli AG zeigte anhand eines Lastwagens, wo sich die toten Winkel im Aussenbereich und aus der Sicht eines Lastwagenchauffeurs befinden. Die Kinder konnten proaktiv daran teilnehmen und wurden auf professionelle und spielerische Art und Weise auf dieses Thema sensibilisiert.

«Sicherheit durch Sichtbarkeit»

Kluge Köpfe schützen sich auch im Dunkeln. Den Kindern wurde in einem kurzen Film aufgezeigt, wie wichtig es ist, sich bei Dämmerung und in der Nacht, aber auch bei Nebel oder Regen, hell zu kleiden und lichtreflektierendes Material zu tragen – wenn sie

als Fussgänger oder Fahrradfahrer unterwegs sind. Ebenfalls wurde das fehlende oder ungenügende Licht am Fahrrad thematisiert. Zudem wurde jedem Kind ein reflektierender Sportsack zur Erinnerung mit nach Hause mitgegeben.

Polizeifahrzeug und Ausrüstung



Die Regionalpolizei Lenzburg stellte ihr Polizeifahrzeug mit dem vielen Einsatzmaterial und den Einsatzmitteln vor, welche bei der täglichen Polizeiarbeit zur Anwendung kommen. Zudem konnten sich die Kinder ein Bild von der persönlichen Ausrüstung eines Polizisten machen und erfahren, in welcher Situation die einzelnen Komponenten benötigt werden. Die Highlights des Tages waren natürlich das Blaulicht und das Wechselklanghorn des Polizeifahrzeugs.

Es wurde viel gefragt, gelacht und aktiv mitgemacht. Dieser Tag bereitete allen eine grosse Freude und machte ihn zu einem gelungenen Event. Das breite und zufriedene Lächeln der Kinder bestätigte uns, dass der Ferienpass 2023 ein voller Erfolg war.

Ihre Regionalpolizei Lenzburg

Neue Hausarztpraxis in Menziken



Am 11. Mai empfängt die neue Hausarztpraxis in Menziken die ersten Patientinnen und Patienten. Die Praxis befindet sich direkt im Asana Spital Menziken und profitiert durch diese Nähe von kurzen Wegen sowie vom Zugang zur Infrastruktur des Spitals. Geleitet wird die neue Hausarztpraxis von Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget. Sie ist Fachärztin FMH für Allgemeine Innere Medizin und war zuvor als Leitende Ärztin in der Privatklinik im Park (Bad Schinznach) tätig.

Das Gute vorweg: Die neue Hausarztpraxis am Asana Spital Menziken nimmt noch neue Patientinnen und Patienten (ab 12 Jahren) auf!

«Wir freuen uns, zur weiteren Verbesserung der ärztlichen Abdeckung in der Region beitragen zu

können», sagt Daniel Schibler, der Direktor des Spitals Menziken. Weiter führt er an: «Mit der neu gegründeten Hausarztpraxis in den eigenen Räumlichkeiten beweisen wir einmal mehr die Bedeutung als Gesundheitszentrum der Region. Getreu unserem Motto «Mir läbed Nöchi» bieten wir vielen Menschen der Region die Möglichkeit, wieder eine Hausärztin als erste Ansprechperson bei gesundheitlichen Themen zu haben. Und mit Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget haben wir für den Betrieb der neuen Praxis eine breit aufgestellte Allgemeinmedizinerin gewinnen können, die unsere Ansprüche an die verantwortliche Ärztin vollumfänglich erfüllt.»

Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget bietet eine umfassende hausärztliche Betreuung ihrer Patientinnen und Patienten an. «Wir legen grossen Wert auf eine vertrauensvolle und persönliche hausärztliche Versorgung» ergänzt die neue Hausärztin. Dazu gehören unter anderem eine umfassende Diagnostik, Diät- und Impfberatungen sowie Vorsorgeuntersuchungen. Dank der unmittelbaren Nähe können weiterführende spezialärztliche Untersuchungen im Spital Menziken schnell und unkompliziert veranlasst werden.

Das Praxisteam steht für Terminvereinbarungen ab sofort im Einsatz. Da das Telefon noch nicht durchgehend besetzt ist, senden Sie bitte eine E-Mail an praxis@spitalmenziken.ch und wir rufen Sie zurück.

Unsere Ohren



Die Ohren haben zwei wichtige Funktionen. Zum einen sorgen sie dafür, dass wir hören können. Zum anderen tragen sie zu unserem Gleichgewichtssinn bei.

Das Hören funktioniert so:

1. Geräusche und Töne treffen in Form von Schallwellen auf die Ohrmuschel. Sie fängt die Schallwellen wie ein Trichter ein. Gleichzeitig hilft sie, die Richtung zu bestimmen, aus der ein Geräusch kommt.
2. Der Schall gelangt durch den Gehörgang zum Trommelfell und lässt es vibrieren. Die Schwingungen übertragen sich auf die drei Gehörknöchelchen und weiter zur Hörschnecke.
3. Die Hörschnecke enthält sogenannte Haarzellen: Das sind Sinneszellen mit winzigen Härchen am Ende. Sie wandeln die Vibration in elektrische Impulse um und geben sie an den Hörnerv weiter.
4. Über die Hörbahn gelangt das Signal ins Gehirn, das die Information verarbeitet: Wir hören.

Das Gleichgewichtsorgan neben der Hörschnecke sorgt dafür, dass wir das Gleichgewicht halten und uns im Raum orientieren können. Es besteht aus flüssigkeitsgefüllten Bogengängen, die Drehbewegungen registrieren, und Bereichen, die waagrechte oder senkrechte Bewegungen erfassen. Das Gleichgewichtsorgan leitet die Informationen über den Gleichgewichtsnerv zum Gehirn. Dort werden sie ausgewertet – zusammen mit Daten von vielen

Messfühlern im Körper und Informationen der Augen. Der Körper bleibt im Gleichgewicht.

Häufige Ohrenerkrankungen:

Zu den häufigsten Ohrenerkrankungen kann Ihnen Ihre Apotheke guten Rat geben und meist auch beratend zur Seite stehen. Manchmal muss aber auch der Apotheker an einen Arzt, HNO-Spezialisten oder einen Dermatologen verweisen.

Denken Sie daran: Bei einem Hörverlust, gerade im Alter, ist es wichtig, möglichst schnell zu reagieren, denn die Kommunikation ist einer unserer wichtigsten Sinne. Deshalb sollte man möglichst schnell die Hilfsmittel der heutigen Zeit nutzen und sich gegebenenfalls ein Hörgerät besorgen. Auch hier hilft Ihnen Ihre Apotheke.

Merken Sie sich:

Blindheit trennt uns von Dingen, Taubheit trennt uns von allen Menschen und trägt, das weiss man heute, nicht nur in die Isolation, sondern ist auch stärker mit einer Demenz verbunden als Blindheit.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm

Literatur:

www.apotheken-umschau.de/mein-koerper/ohren/so-funktionieren-die-ohren-707101.html

HNO-Ärzte im Netz (www.hno-aerzte-im-netz.de, letzter Abruf 22.02.2021)

Amboss, Ohr (www.amboss.com/de/wissen/Ohr, letzter Abruf 22.02.2021)

Gesundheitsinformation.de: Wie funktioniert das Ohr? (www.gesundheitsinformation.de/wie-funktioniert-das-ohr.html, letzter Abruf 22.02.2021)

Bildnachweis: OpenClipartVectors auf Pixabay.com

Die Kreuzbänder

Die Kreuzbänder verlaufen in der Mitte des Kniegelenkes und verbinden Oberschenkel und Schienbein miteinander. Sie stabilisieren die sogenannte Translation, d.h. das Verschieben des Oberschenkels zum Unterschenkel von vorne nach hinten (hinteres Kreuzband) und umgekehrt (vorderes Kreuzband), aber auch die Rotation.

Die Reissfestigkeit beträgt 2400 kg beim vorderen Kreuzband, beim hinteren noch mehr. Sie sind jedoch nicht nur mechanisch wichtig, sondern sind auch besetzt von Lage- und Dehnungssensoren, die dem Gehirn Position und Spannungszustand mitteilen und so die Bewegungskoordination unterstützen. Diese Rezeptoren sind in einem Kreuzbandtransplantat nicht enthalten. Daher geht die sensorische Funktion nach einem Kreuzbandriss verloren.

Die Kreuzbänder bestehen aus einzelnen Fasern, umgeben von einer Hülle. Steht beispielsweise bei einem Riss eines Kreuzbandes die Hülle noch, kann im MRI (Kernspintomografie) ein Riss übersehen werden. Deshalb sollte eine Stabilitätsprüfung auch immer durchgeführt werden.

Nicht jeder Kreuzbandriss muss operiert werden. Dies ist individuell zu entscheiden. Möchte man weiter sog. high-impact-Sportarten wie Skifahren oder Kontaktsportarten wie Fussball ausüben? Oder bestehen Begleitverletzungen? Je jünger die Patientinnen oder Patienten, desto eher wird man zu einem operativen Ersatz raten, da sich bei Belassen der In-

stabilität sekundäre Meniskus- oder Knorpelläsionen bilden können, die letztendlich zu einer deutlich früheren Arthroseentwicklung führen.

Das heute am häufigsten benutzte «Ersatzmaterial» sind die sogenannten Hamstringsehnen an der Innenseite des Oberschenkels. Diese werden über einen kleinen Schnitt unterhalb des Kniegelenkes entnommen und daraus ein mindestens 8 cm langes und je nach Patientengrösse 7 bis 9 mm breites Transplantat genäht. Dieses wird über 2 kleinste Zugänge per Schlüssellochtechnik in Kanäle eingezogen, die vorher ebenfalls arthroskopisch in Oberschenkel und Schienbein gebohrt wurden. Dort werden sie mit 2 resorbierbaren Schrauben fixiert.

Das neue Band soll in den Knochen einwachsen und muss anfangs noch durch eine gewisse Bewegungseinschränkung und Teilbelastung geschützt werden.

Schliesslich kann aber nach wenigen Wochen wieder gelaufen werden, man beginnt mit Velofahren und Joggen, später nach Kraftaufbau und Koordinationstraining (auch mittels Heimübungen von www.stop-x.de) auch wieder mit Sportarten wie Skifahren oder Fussball.

Dr. med. Michael Kettenring

Zorro und das unbeliebte Kleidungsstück



Kleine Ursache – grosse Wirkung. Vor 3 Tagen hatten wir beim 13-jährigen Kater einen Tumor entfernen müssen. Nun ruft die Besitzerin an und erklärt, dass Zorro nur noch matt und teilnahmslos daliege und auch nicht fressen wolle. Natürlich macht sich der Tierarzt bereits im Vorfeld Gedanken, was die Ursache sein könnte. Auch nach einigen Jahren Berufserfahrung hatte ich in diesem Fall aber absolut keine Vermutung, denn es ist eher ungewöhnlich, dass Katzen nach solchen Operationen Probleme zeigen. Also nehmen wir auf dem Behandlungstisch den schwarzen Kater aus der Transport-Boxe, um ihn zu untersuchen. Tatsächlich legt er sich sofort etwas komisch, leicht gekrümmt und schlapp, auf die Seite. Auch auf den Boden gestellt will er keinen Schritt laufen, sondern bleibt teilnahmslos an Ort und Stelle liegen. Anders als sonst üblich hatten wir diesem Kater aufgrund der relativ grossen Wunde nach der Operation einen «Body» zum Schutz der Operationswunde angezogen. Das war also das Einzige, was anders war als sonst und als ich in der Krankengeschichte

auch keinen Grund für den Body (wie zum Beispiel frühere Wundheilungsstörung oder übermässiges Lecken) gefunden hatte, fragte ich die Besitzerin danach. Sie meinte, dass Zorro dauernd versucht habe, dieses «Kleidungsstück» wegzustrampeln und sie müsse es immer wieder hochziehen. Also zogen wir ihm diesen grünen Stretch-Einteiler einfach aus – und eine wunderbare Verwandlung geschah: Zorro stand auf, streckte den Schwanz in die Höhe, stolzierte durch den Behandlungsraum ans Fenster und beobachtet interessiert die Umgebung. Keine Frage, zu Hause würde er auch gleich fressen. So einfach kann Tiermedizin sein! Und es ist doch immer wieder erstaunlich, wie sensibel Katzen auf Veränderungen reagieren können. An uns ist es, die Zeichen dann richtig zu deuten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Pezibear auf Pixabay

Honigbiene – wie eine Arbeiterin zur Königin wird



Die Honigbienen leben und entwickeln sich in einem Bienenvolk als soziale Insekten. Als Einzeltier können sie nicht überleben. Bei sozialen Insekten gibt es nicht nur weibliche und männliche Tiere, sondern

noch sogenannte Arbeiterinnen.

Die Königin ist das eierlegende Weibchen. In ihrem Hinterleib liegen zwei grosse Eierstöcke. Daraus legt sie von Frühling bis Sommer bis zu 2000 Eier täglich je in eine Wabenzelle. Sie lebt für eine Biene erstaunlich lang, nämlich 4 bis 6 Jahre. Es gibt in einem Bienenstock nur eine Königin.

Die Drohnen sind die männlichen Bienen. Im Frühling werden einige Hundert von ihnen im Bienenvolk geduldet. Einige oder mehrere begatten eine junge Königin auf dem Hochzeitsflug. Der Spermiovorrat reicht zum Befruchten der Eier während des ganzen Lebens der Königin aus. Im Spätsommer werden dann die Drohnen aus dem Bienenstock hinausgeworfen. Falls sie nicht totgestochen werden, verhungern sie draussen, da sie nicht selber Nahrung aufnehmen können.

Die Arbeiterinnen sind verkümmerte Weibchen mit identischen Erbanlagen (Genen). Sie entstehen wie die Königinnen, im Gegensatz zu den Drohnen, aus befruchteten Eiern. Die zur Königin bestimmte Larve wird bis zur Verpuppung mit einem Futtersaft von den Arbeiterbienen, der in den Kopfdrüsen produziert wird, ernährt, das sogenannte Geleé Royale. Die zu Arbeiterinnen bestimmten Larven erhalten vom 2. Tag an Nektar und Blütenstaub. Dieser Ernährungsunterschied während weniger Tage bewirkt, dass sich in der Königin die Eierstöcke entwickeln, während sie in den

Arbeitsbienen verkümmern. Er ist auch schuld daran, dass sich an den Hinterbeinen der Arbeitsbienen ein Sammelapparat bildet, mit dem sie Blütenstaub nach Hause tragen können. Die Königin entwickelt keine spezialisierten Beine. Zudem ist sie grösser und langlebiger als ihre fleissigen Untertanen, die im Sommer nur wenige Wochen alt werden.

Das Erbgut beider Bienenkasten aber ist identisch. Da erstaunt es schon, dass Königin und Arbeiterinnen so unterschiedlich in Gestalt und Verhalten sein können. Ein Team aus deutschen und australischen Forschern hat das Genom von Bienen genauer unter die Lupe genommen und nach jenen chemischen Veränderungen des Erbguts gefahndet, durch die einzelne Gene an- oder abgeschaltet werden.

Bei den Arbeiterinnen werden gewisse Gen-Abschnitte über sogenannte epigenetische Marker ausgeschaltet. Diese Marker funktionieren wie Schalter, die an oder bei den Genen sitzen und sie kontrollieren. Die Fähigkeit einer einzelnen Larve, Arbeiterin oder Königin zu werden, hängt mit der Art und Weise zusammen, wie Gene auf die spezifische Ernährung ein- oder ausgeschaltet werden.

Epigenetik erklärt den Einfluss der Umwelt auf die Ausprägung von Genen. Die Entdeckung der Epigenetik hat das Dogma der Biologie umgestossen, dass die Eigenschaften eines Organismus durch das bei der Geburt vererbte Genmaterial unveränderbar bestimmt werden. Tatsächlich erlaubt die Epigenetik via An- und Ausschalten den Zugriff auf unser Erbgut. Heute weiss man, dass bestimmte Risikofaktoren, wie z. B. unser Lebensstil (Ernährung, Medikamente, Rauchen), Umwelteinflüsse (z. B. Abgase, Lichtquellen) als auch unsere Verhaltensmuster (z. B. Stress), via Epigenetik auf unsere Gene zu Veränderungen führen können.

online gutscheincode: fun23

50%*

discount
fitnesscenter **fit.ch**®

jetzt sofort easy online anmelden!



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

+ einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
- offer limitiert und zeitlich beschränkt

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz



Aktion 5% vom 1. bis 31. Mai 2023

auf alle neuen Produkte

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.



- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollläden
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

062 771 50 50

Ihr kompetenter Partner für sämtliche Sonnen- & Wetterschutz- Lösungen
Sonn-Tech GmbH | 5737 Menziken | office@sonntech.ch | sonntech.ch

Reparatur / Ersatz

Service / Neuanfertigungen

KUKUK 23 PRÄSENTIERT




LISA STOLL & FABIENNE ROMER
ALPHORNKLÄNGE

Wunderschöne Kompositionen, werden von der Alphornvirtuosin Lisa Stoll, und der Pianistin Fabienne Romer meisterlich gespielt. Die beiden hochkarätigen Musikerinnen begeistern mit ihrer Hingabe und Leidenschaft das Publikum.

Weitere Infos unter www.zumkukuk.ch.
So. 04.06.2023, 18.00 Uhr
Im Park Teufenthal
Eintritt: CHF 25.00 / 15.00 (Student)

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
7. Juni**

Redaktionsschluss
Freitag, 2. Juni, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



**Die Zeitung
mit Mehrwert**

KUKUK 23 PRÄSENTIERT




**RINGMASTERS
IT'S SHOWTIME!**

Ringmasters bringen eine neue Version ihres A Cappella-Mixes auf die Bühne & geben dabei Hits von heute & damals zum Besten. Sie hinterlassen ein Publikum im Freudentaumel, inklusive einem gehörigen Maß an Gänsehaut. Sie begeistern einfach jeden.

Reservation unter www.zumkukuk.ch.
Sa. 13.05.2023, 20:00 Uhr
MZH Unterkulm
Eintritt: CHF 30.00 / 20.00 (Student)



NEUERÖFFNUNG
Restaurant Trolerhof Menziken

FREITAG, 12. MAI 2023 zum
Kennenlernen

Aus diesem Grund, möchten wir am Donnerstag, 11. Mai 2023 von 16 – 20 Uhr alle Freunde des Trolerhofs – Freunde, Bekannte und Geschäftspartner – zu einem Eröffnungspapéro

Zu einem Gläsli einladen.
ungezwungen und spontan

Ihre neuen Gastgeber, Nicoleta Olk und Christian Kobler, freuen sich auf Sie!

WWW.WIRTSHUS-TROLERHOF.CH
INFO@WIRTSHUS-TROLERHOF.CH | TEL 062 771 13 45

Suchst du eine neue Herausforderung als Maler/in EFZ

und gibst das Fachwissen vom Malerberuf gerne an junge Leute weiter? Kleinpensum für Wiedereinsteiger/innen ist möglich. Ich freue mich auf Deine Bewerbung.



Martina Moos
Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See
www.malersteiner.ch | info@malersteiner.ch

062 771 21 14

Ich biete Ihnen:

- Farbberatungen
- Unterstützung beim Realisieren von Projekten
- Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene
- Begleitung in der Persönlichkeitsentwicklung
- Beratungen zu mehr Leichtigkeit und Lebensfreude



**Geht nicht,
gibt es nicht.**

www.martinamoos.ch

Martina Moos
COACHING UND BERATUNG
5712 Beinwil am See
079 425 05 26
info@martinamoos.ch



ihre **gartenwelt**

Erfrischende Wasserwelten.

www.ihregartenwelt.ch



**Tag der offenen Tür am 06.05.2023
von 10.00 - 16.00 Uhr**

- .Transparentes Wohnen
- .Wohnraumerweiterungen
- .Wintergärten
- .Sitzplatzüberdachungen
- .Pergolasysteme
- .Balkonverglasungen
- .Sonnenschutzsysteme

**365 Tage
Ruhepol.**



ATRIUM
-design ag
outdoor concepts

Atrium-design AG T: +41 (0)62 771 90 20
Aarauerstrasse 8 atrium@wintergarten.ch
5734 Reinach AG www.atrium-design.ch

Bitcoin – schon viel davon gehört, aber nie so recht verstanden?

Oder den Schritt in die Bitcoin-Welt einfach noch nicht gewagt? Jürg Kradolfer, Ökonom und Wirtschaftsprüfer, will Ihnen dabei helfen, Bitcoins zu verstehen und anzuwenden. Dabei lernen Sie viele spannende Dinge wie beispielsweise, was eine Blockchain ist, welche sonstigen Kryptowährungen es gibt, wie Bitcoins überhaupt aufbewahrt werden und welche Apps Sie dabei unterstützen. Mit einem kleinen Bitcoin-Guthaben verlassen Sie den Kurs und sind bereit dafür, in der Welt der Bitcoins Fuss zu fassen.

Führung durch den Hauptbahnhof Zürich



Freitag, 12. Mai 2023, 16.00 – 18.00 Uhr
Treffpunkt Hauptbahnhof Zürich
individuelle Anreise, Kosten: Fr. 40.–
Anmeldung bis 10. Mai 2023

Der Zürcher Hauptbahnhof ist der grösste Bahnhof der Schweiz mit rund 3000 Zugfahrten pro Tag und an Werktagen durchschnittlich 461 000 Fahrgästen.

Sie kennen den HB von Zugfahrten oder vom Einkaufen. Haben Sie sich schon gefragt, was sich hinter seinen Kulissen abspielt? Bei der Führung erfahren Sie Spannendes über die Geschichte. Sie erhalten Einblicke in Technikräume und Infrastruktur.

Bitcoin (Last Minute!)



Onlinekurs ab Donnerstag, 4. Mai 2023, (4 Abende)
jeweils 19.00 – 21.00 Uhr, Kosten: Fr. 205.–
Anmeldung bis 4. Mai 2023 (Mittag!)

Der Kurs beginnt mit der Erklärung der Blockchain und den Eigenheiten von Bitcoin. Dann werden die Vorteile für die Anwender von Bitcoin und die Gefahren im Umgang mit Kryptowährungen besprochen. Die Bedienung von Apps wird geübt, die Möglichkeiten der sicheren Aufbewahrung sowie der Kauf und Verkauf von Bitcoin werden gezeigt. Jeder Kursteilnehmer erhält etwas Bitcoin, was im Kursgeld inbegriffen ist, und führt selbst Transaktionen durch. Spekulationstechniken werden ebenfalls kurz behandelt.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wyntental.ch

E-Mail: wyntental@vhsag.ch

gerüstet für die Zukunft®

PAMO

GERÜSTE

5732 Zetzwil Tel. 062 773 26 26 www.pamo.ch

6052 Hergiswil 6340 Baar 7503 Samedan 8820 Wädenswil 6501 Bellinzona

grafsanitär**Graf Sanitär GmbH**Feldstrasse 6
5725 Leutwil

062 777 46 46

www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen
Enthärtungsanlagen**AMBIANCE**
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00
info@ambiance-kuechen.ch
www.ambiance-kuechen.ch

Buurelandweg 2023 im Wynental

Vom 1. Mai bis 29. Oktober führt der Buurelandweg durch die eindrückliche Landschaft des Wynentals. Ein kurzweiliger Rundwanderweg für die ganze Familie bietet ein breites und verspieltes Informationsangebot.



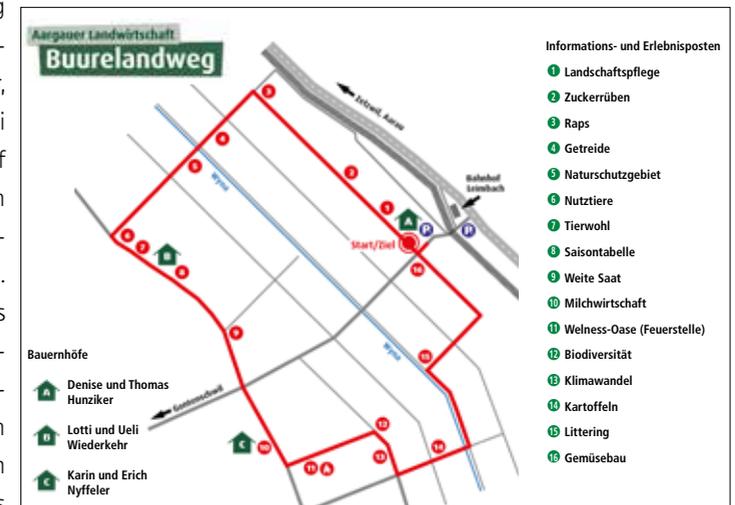
Initiant Patrick Schellenberg mit den drei Bauern.

(dah) – Der diesjährige Buurelandweg macht halt im Wynental. Genauer gesagt in den drei Gemeindegebieten von Leimbach, Gontenschwil und Reinach. Für diesen «Austragungsort» gibt es gleich mehrere Gründe: Die eindrückliche Landschaft, das kompakte und spannende Gebiet, die zentrale Lage und das Jubiläum von 850 Jahr Gondischwil

mit dem Landwirtschaftstag am 25. Juni. Der Start befindet sich beim Globi-Buur, Dörfli 249 in Leimbach, zwei Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Dort finden sich auch alle nützlichen Informationen zum Buurelandweg. So steht dem etwas mehr als vier Kilometer langen Rundweg, welcher auch mit einem Kinderwagen befahren werden kann, nichts mehr im Weg. Perfekt gewählt, dass

dieser an Zuckerrüben, Raps, Urinkel, Kartoffeln und Gemüsebau vorbeiführt. Unterwegs erhält man Informationen zur Landschaft des Wynentals, zum Naturschutzgebiet, zu Nutztieren und Milchwissenschaft, zur Wellness-Oase sowie zu Biodiversität und Klima. Zudem befinden sich zwei Milchbetriebe auf dem Weg. Das neue Konzept mit den modernen Wechselrahmentafeln kann auf jedes Gebiet massgeschneidert werden und so den Besuchern die bestmöglichen Informationen mitgeben. Dank der grossen Unterstützung durch die drei Bauern Thomas Hunziker «Globi-Buur», Ueli Wiederkehr und Erich Nyffeler kann der Buurelandweg überhaupt durchgeführt werden. Denn allein, so Patrick Schellenberg, Projektleiter vom Buurelandweg, wäre dies gar nicht zu bewältigen.

Karte mit dem Rundweg (zVg.)



ADORA BESTATTUNGEN
Ihre Liebsten in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)
by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

• Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
• Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
• Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

Oberkulm Hauptstr. 31 Menziken Hauptstr. 34 Gontenschwil Reinacherstr. 492 www.ADORA-Bestattungen.ch  **062 312 3000**
079 903 3000




gigi's fahrschule
since 2005




Auto- und Motorradfahrschule

Gianpiero Saputelli
Weidstrasse 12c
5737 Menziken

info@gigis-fahrschule.ch 079 334 4231




Der verspielte Rundwanderweg für die ganze Familie!

Start und Ziel beim Globi-Buur in Leimbach
1. Mai bis 29. Oktober 2023



Aargauer Landwirtschaft

Buurelandweg

buurelandweg.ch



Motocross-Spektakel am Pfingstmontag in Muri

Motocross erfreut sich in Muri seit über 40 Jahren grosser Beliebtheit. Nach dem Anlass mit einem Besucherrekord von 12 000 Besuchenden vom vergangenen Jahr finden die Motocross-Rennen des MRSC Muri am Pfingstmontag, 29. Mai, wieder statt. Gefahren wird in den Kategorien MX 2, MX open und Inter Side Car & Yamaha Cup. Neben den spannenden Rennen gibt es Autogrammstunden, Verpflegung und Unterhaltung für die ganze Familie.

(pte) – Mit viel Leidenschaft führt der MRSC Muri seit 46 Jahren Motocross-Rennen durch. Wenn der Club ruft, kommen die besten Fahrer der Schweiz sowie internationale Grössen gerne auf die Aspi-piste im Oberen Freiamt. Doch nicht nur für die teilnehmenden Fahrer sind die Motocross-Rennen in Muri ein besonderes Spektakel. Die Zuschauenden erwarten spannende Rennen, ein einmaliges Ambiente und beste Unterhaltung für die ganze Familie. Mit den drei Hauptkategorien wird auf Qualität statt Quantität gesetzt. Dies ermöglicht, das Renngeschehen direkt an der Piste mitzufolgen und die Grössen des Motocross-Sports zu erleben. Viele der Top-Fahrer werden von 11.45 bis 13.15 Uhr zur Autogrammstunde beim Hostettler-Yamaha-Truck anzutreffen sein. Robin Scheiben, Alexander Marques, Flavio Wolf und Nico Häusermann sind in der Favoritenrolle der Kategorie MX 2. Aus Finnland wird Emil Weckman begrüsst und aus Frankreich wird Yann Crnjanski

am Start stehen. Arnaud Tonus (CH), Tanguy Prost (F), Alain Schafer (CH) und Nick Triest (B) gehören in der Kategorie MX open zu den Siegesanwärtern. Streitig machen wollen ihnen diese Erfolge Xavier Boog (F), der in Muri 2019 reüssierte sowie mit Stephen Rubini ein weiterer Franzose. Der zweifache Schweizermeister Guillod Valentin mischt in dieser Kategorie ebenfalls mit und auch Kevin Brumann ist ein klarer Favorit. In der Inter-Seitenwagen-Kategorie starten rund 20 Gespanne. Darunter treten die Favoriten Heinzer/Betschart, die jungen Käser/Dörig und Hofmann/Strauss gegeneinander an. www.mrsc-muri.ch





Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

AKTUELL: FRÜHLINGSKARTE UND NEUE DESSERTKARTE

MUSIK IM KAFI:
11.05.: Wyna Trio
25.05.: Echo vom Birch
08.06.: Herbstzytlose

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

DONNERSTAG – SONNTAG: KALBSLEBERLI

Hit 01.05. – 07.05.: Ravioli mit Pestofüllung, Käsesauce
Hit 08.05. – 14.05.: Pouletflügeli, Pommes frites
Hit 15.05. – 21.05.: Rahmschnitzel garniert, Nüdeli
Hit 22.05. – 28.05.: Spaghetti Carbonara
Hit 29.05. – 04.06.: Rindschmorbraten, Kartoffelstock



Vortrag im Asana Spital Menziken: Das Thema der Patientenverfügung interessierte 200 Personen

Der Verein Regionaler Besuchsdienst Reinach und das Asana Spital Menziken haben am 17. April zum Vortrag «Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag» eingeladen. Mit rund 200 Besuchenden kam die Lokalität an ihre Kapazitätsgrenze – was aufzeigt, wie sehr die wichtigen Themen interessieren. Ornella Leone und Matthias Frutig orientierten als Referenten kompetent.

(pte) – Pflegedienstleiter Hans-Peter Wyss reagierte mit seinem Team an Helfenden des Asana Spitals Menziken schnell auf den riesigen Aufmarsch von Interessierten. Mit Ornella Leone und Matthias Frutig sprachen zwei Fachleute zur Patientenverfügung und zum Vorsorgeauftrag. Der Referent ging als Erstes auf die Grundlagen des Kindes- und Erwachsenenschutzes ein, erklärte die Möglichkeiten von Beistandschaften und zeigte Alternativen auf. Der Vorschlag von Matthias Frutig, mit der Familie eine gute Zeit zu verbringen und Entscheidungen einer neutralen Beistandschaft zu überlassen, sollte zum Überdenken der Möglichkeiten in andere Richtungen anregen. «Ab 2024 braucht es eine Patientenverfügung, wenn man seine Organe nicht spenden möchte», gingen Matthias Frutig und Ornella Leone auf aktuelle Gesetzesänderungen ein und machten auf die Formvorschriften und die Hinterlegungsmöglichkeiten aufmerksam. «Ohne Patientenverfügung muss der mutmassliche Wille ermittelt werden», erklärten die Referenten und riefen dazu auf, das Dokument regelmässig zu aktualisieren und zu ersetzen. Sie

zeigten den Unterschied zum Vorsorgeauftrag auf, bei dem ein Vorsorgebeauftragter das Amt mit weitreichender Handlungsvollmacht übernimmt. Anhand eines Praxisbeispiels erklärten Matthias Frutig und Ornella Leone, warum dabei ein grosses Vertrauensverhältnis notwendig ist und man sich hinsichtlich der Generation zu jüngeren Personen orientieren sollte. Auch die handschriftliche oder notariell beglaubigte Form wurde angesprochen. Abschliessend wurde zum Thema Liegenschaftsverkauf orientiert, bevor die Teilnehmenden vom Asana Spital Menziken zu Kaffee und Kuchen eingeladen waren.



m
marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch



goes green
Wir printen mit Sonnenenergie.

Leibundgut
Haushaltsgaranten AG

Ihr Spezialist für Haushaltgeräte

Electrolux ZANUSSI AEG LIEBHERR



Tel. 062 777 21 21



Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater
in der Gemeinde Zetzwil

Marius Bonnefous
Kundenberater
Telefon 062 765 81 82
marius.bonnefous@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2, 5737 Menziken
AXA.ch/menziken





R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**Ob Oldtimer oder Neuwagen:
Versichern Sie Ihr Auto bei uns.**

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

**Celebration
SHOW**
www.tanzfit.ch

**FREITAG, 12. MAI 2023
SAMSTAG, 13. MAI 2023**

jeweils 20.15 Uhr / in der MZH Zetzwil
Türöffnung 19.30 Uhr / Konzertbestuhlung
Grillstand / Celebration Bar
TICKET: Fr. 18.– (bis 12. J. Fr. 15.–)

**Tanz- und Fitness-Trüffpunkt Zetzwil
25 Jahre**

**VORVERKAUF:
SA, 6. Mai, 10 – 11 Uhr
im Studio Zetzwil /
ab 14 Uhr auf eventfrog.ch**

INERATE-SPONSOR
R
Röllin+Partner
Immobilien



Garage Gut: Mit einer breiten Hyundai-Modellpalette in den Frühling

Am Wochenende vom 15. und 16. April fand in der Garage Gut in Meisterschwanden der Frühlingauftritt statt. Nicht bei idealem Wetter, dafür mit einem jungen, kompetenten Team und einer breiten Hyundai-Modellpalette. Erstmals konnte der Ioniq 6 erlebt und probegefahren werden, eine vollelektrische Limousine mit viel Komfort und beeindruckenden Fahrleistungen.

(pte) – «Die aktuelle Hyundai-Modellpalette deckt alle Bedürfnisse ab», kann Pius Gut feststellen. Während der Santa Fé als Topmodell gerne als Zugfahrzeug genutzt wird, sind Tucson und Kona die Bestseller im beliebten SUV-Bereich. Der Buchstabe «N» in der Modellbezeichnung eines Hyundais deutet auf die bestmögliche Motorisierung, ein sportliches Fahrwerk und einen Klappenauspuff ab Werk hin. Diese sportlichen Modelle des i20, i30 und Kona sind bei den Fans durch ihren serienmässig vorhandenen Fahrspass sehr beliebt. Mit einem im speziellen Gut-Design folierten i20 N hat Pius Gut einen «Eyecatcher» geschaffen. Ein breites Angebot an Elektrofahrzeugen ist heute ein Muss. An der Frühlingausstellung wurde mit dem Ioniq 6 eine komfortable Limousine mit beeindruckenden Fahrleistungen vorgestellt. «Der Ioniq 6 ist zurzeit das effizienteste Modell, bietet den CW-Wert von nur 0,21 und erreicht eine Reichweite von 520 Kilometern, was

praktisch einer Tankfüllung beim Benziner entspricht», geht Pius Gut auf die Vorteile ein. «Mit Stromkosten von drei bis vier Franken pro 100 Kilometern bieten die Elektrofahrzeuge zudem ein grosses Sparpotenzial». Mit dem im vergangenen Jahr vorgestellten Ioniq 5 und dem Kona als kompaktestem Modell können bei Hyundai im Elektrobereich die meisten Bedürfnisse der Kundschaft abgedeckt werden. Auf die zurzeit bei allen Herstellern sehr langen Lieferzeiten reagiert Pius Gut und sein Team mit einer vorausschauenden Einkaufsplanung. «Rund 140 Fahrzeuge treffen dieses Jahr noch bei uns ein, sodass wir für jede Kundin und jeden Kunden das passende Fahrzeug finden», ist der Inhaber überzeugt. Die Garage Gut steht selbstverständlich auch für die Wartung der Fahrzeuge bereit. Neben den herkömmlichen Werkstattarbeiten hat das junge, motivierte Team Freude an der Elektrotechnik und ist im Hochvoltbereich bestens ausgebildet.



Reck Therapien

Mathias Reck

Osteopathischer Therapeut
Craniosacral Therapeut 
Physiotherapeut FH

Neu auch in Beinwil am See

🌐 www.reck-therapien.ch
✉ info@reck-therapien.ch
☎ 078 935 99 95




BOLLIGER

Schreinerei

Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Möbelbau



Bluemetröimli

Sabine Holliger

Blumen – Deko – Mehr

**Am Muttertag,
14. Mai, bin ich für Sie
da von 10 bis 13 Uhr**

Dorfstrasse 1302
5728 Gontenschwil
078 848 69 61
bluemetroeimli@gmail.com

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 08.30 – 12 Uhr
13.30 – 18 Uhr
Sa. 08.00 – 14 Uhr
Mo. geschlossen



blanc

- | Kachelöfen
- | Cheminées
- | Tiba-Kochherde
- | Keramische Plattenbeläge
- | Natursteinarbeiten
- | Ofen- und Cheminéebau AG
- | Neulenstrasse 4, 5703 Seon
- | Telefon 062 775 15 86
- | pblanc@blanc-ofenbau.ch
- | www.blanc-ofenbau.ch

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen **purnatur – das voll-holzhaus** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.purnatur.swiss

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

GRÄBACHERPARK PFEFFIKON

www.graebacherpark.ch

FIRST

IMMOBILIEN

info@first-immobilien.ch
079 599 09 11

Nur noch drei Wohnungen

3½-Zimmer-Wohnung CHF 545'000.–

5½-Zimmer-Wohnung ab CHF 840'000.–



CDGRÜTER
ARCHITEKTUR - TOTALUNTERNEHMUNG

AREGGER
Der sichere Partner.

immoZins





Mike's «Brätzeli»

Die Brätzeli sind erhältlich bei: oder direkt bei mir bestellen:
 Bäckerei Sollberger, Gontenschwil www.mikes-braetzel.ch
 Metzgerei Bolliger, Reinach info@mikes-braetzel.ch

Inseratesponsor: Bäckerei Konditorei Sollberger

8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.



Eröffnung GameBox

Samstag, 6. Mai 2023 13:00 - 18:00 Uhr

Tag der offenen Tür

für Jugendliche ab 16
oder 3. Sekundarstufe

für Erwachsene und Eltern

14:00 Uhr Gemeinderatsgame

UNTERWERKSTRASSE 15
5734 Reinach AG

ONDERWERCH
REGIONALES FREIZEITHAUS

Weitere Infos
onderwerch.ch/gamebox



Der Preis ist heiss!

4
SOMMER
REIFEN
montiert
ab **Fr. 320.-**



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18   
info@event-garage-zetzwil.ch

E PARTNERFIRMA VU DE GARAGE CRAF AG

GOODYEAR

DUNLOP

FULDA
REIFEN HIER VERKÄUFT

Sava

Die Mobiliar beteiligt ihre Kundinnen und Kunden am Erfolg

In der Region um den Hallwilersee fließen 1,1 Millionen Franken an die Versicherten zurück: Von der freiwilligen Erfolgsbeteiligung in Form einer Prämienreduktion profitieren Kundinnen und Kunden der Mobiliar mit einer Haushalts-, Gebäude- und Rechtsschutzversicherung. Dies dank erfreulichem Geschäftsjahr 2022.

(Eing.) – Als genossenschaftlich verankertes Unternehmen lässt die Mobiliar ihre Kundinnen und Kunden am Erfolg teilhaben. Jährlich fliesst durchschnittlich rund ein Drittel des Gewinns an die Versicherten zurück. Auch jetzt, denn die Mobiliar blickt trotz eines herausfordernden Umfelds auf ein erfreuliches Geschäftsjahr 2022 zurück. «In der Region um den Hallwilersee erhöhte die Generalagentur das Prämienvolumen um 3,8 Prozent», sagt Generalagent Javier Conde.

Prämienreduktion für Kundinnen und Kunden

Wer bei der Mobiliar eine Haushalts- oder Gebäudeversicherung abgeschlossen hat, profitiert von einer Vergünstigung von je 20 Prozent. Kundinnen und Kunden mit einer Protekta-Rechtsschutzversicherung kommen erstmals in den Genuss einer Prämienreduktion und sparen 10 Prozent.

1,1 Millionen für die Region

Im Einzugsgebiet der Generalagentur Reinach fließen so 1,1 Millionen Franken an die rund 13 000 Kundinnen und Kunden zurück. Insgesamt beteiligt die Mobiliar ihre Kundinnen und Kunden mit 195 Millionen Franken am Erfolg. Sie ist in der ganzen Schweiz und in Liechtenstein mit 80 Generalagenturen lokal verankert. Rund 2,2 Millionen Kundinnen und Kunden vertrauen auf die Mobiliar.

Der Schadenaufwand im Einzugsgebiet der Generalagentur Reinach betrug 2022 rund 16 Millionen Franken. «Ein Grossteil davon ist in Form von Aufträgen für die Schadenerledigung an regionale Unternehmen zurückgeflossen», sagt Javier Conde. Insgesamt verzeichnete die Generalagentur 5000 Schadenfälle. Zu Buche schlugen insbesondere grosse Unwetterereignisse in den Monaten Juni, Juli und September.

Die Generalagentur Reinach



Aktuell beschäftigt die Generalagentur Reinach 21 Mitarbeitende – darunter ein Lernender. Die Mobiliar Reinach ist eine von 80 Unternehmerrgeneralagenturen in der Schweiz. Sie ist mit Standorten in Reinach und Seengen nah bei ihren Kundinnen und Kunden.

Die Mobiliar, 1826 als Genossenschaft gegründet, ist die älteste private Versicherungsgesellschaft der Schweiz.



WYNA
expo Ein tolle Messe ist bereits wieder Geschichte
 R E I N A C H

(tmo.) – Und bereits ist sie wieder Geschichte: die Gewerbeausstellung WYNAexpo Ausgabe 2023 im Reinacher Moos. Eine Messe, die vor 40 Jahren ihre Premiere feierte und zu einem Dauerbrenner und Gewerbeschaufenster par excellence wurde. Die WYNAexpo hat weit über die Gemeindegrenzen hinaus eine hohen Bekanntheits- und beachtungsgrad erlangt. «Zäme vorwärts» lautete das Motto der jüngsten Ausgabe, welche vom Duo Christian Schweizer und Matthias Haller bereits zum fünften Mal in Folge mustergültig organisiert wurde. «Zäme» wurden von den beteiligten Ausstellern alle

Register gezogen, damit man sich den Besuchern von der besten Seite zeigen konnte – mit einer geballten Ladung an Top-Dienstleistungen, überraschenden Ideen und Angeboten, welche das Prädikat «sehr gut» verdient haben. Wie schon in den Jahren zuvor war die WYNAexpo auch wieder ein Treffpunkt für Jung und Alt, für Besucher aus nah und fern sowie Heimweh-Wyntentaler, welche diesem Anlass die Ehre erwiesen. Gelegenheiten zum gemütlichen Beisammensein gab es unter anderem in der Gastrohalle oder im Buureland, wo man sich kulinarischen verwöhnen lassen konnte.





Mit der Saatgut-Bibliothek die Sortenvielfalt erhalten

Die regionale Bibliothek Unterkulm betreibt seit dem vergangenen Herbst eine Saatgut-Bibliothek, mit der selten gewordene Pflanzensorten in der Region erhalten werden können. Ganz ohne Bibliotheksabo dürfen Interessierte das Saatgut kostenlos beziehen. Wer aus den eigenen Pflanzen Saatgut gewinnen kann, darf dieses gerne der Saatgut-Bibliothek für andere Hobbygärtner zur Verfügung stellen. Biologin Michelle Preiswerk von ProSpecieRara steht fachlich zur Seite und in der Bibliothek gibt es die entsprechende Literatur zum Nachschlagen und zum Ausleihen.

(pte) – Die Idee für eine Saatgut-Bibliothek ist in Unterkulm auf mehreren Wegen parallel entstanden. Zum einen hat das Bibliotheksteam von einem Projekt in Aarau erfahren. Da eine Saatgut-Bibliothek nur wenig Platz benötigt, wurde die Umsetzung ins Auge gefasst. Mit Michelle Preiswerk als Ausleihkundin hat sich der Kreis geschlossen und die geeignete Person für die fachliche Unterstützung wurde gefunden. Die Unterkulmerin interessiert sich schon lange für die Gewinnung von Saatgut und hat bereits vor einigen Jahren eine Saatgut-Bibliothek in Vevey kennenlernen dürfen. «Wir haben uns gefunden und im Herbst einen schnell ausgebuchten Infoabend mit äusserst positivem Echo durchführen können», freut sich Elisabeth Krack über das Mittragen und das Interesse innerhalb der Bevölkerung. Anfang Jahr hat

Michelle Preiswerk ihr naturnahes Hobby mit einer Anstellung bei ProSpecieRara zu ihrem Teilzeitberuf machen können. «Michelle ist der Profi im Hintergrund», gibt sich Elisabeth Krack bescheiden, «wir vom Bibliotheksteam sind keine Fachleute in der Saatgut-Gewinnung und im Pflanzbereich». Dennoch macht die Verbindung zur Buchausleihe grossen Sinn. Gleich mehrere Werke zum Thema stehen in der Bibliothek zur Ausleihe bereit und das Standardwerk «Handbuch Samengärtnerei» wurde sogar doppelt angeschafft – einmal für die Ausleihe und einmal für das Nachschlagen vor Ort.

Wozu eine Saatgutbibliothek?

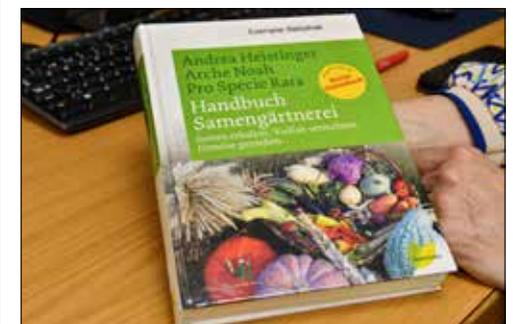
«Während es früher in jedem Tal und Dorf eigene Regionalsorten für Blumen- und Gemüsesaatgut gab, sind heute meist nur noch wenige Einheits-

sorten von grossen Saatgut-Konzernen im Handel erhältlich», zeigt Michelle Preiswerk die Situation auf. Eine Saatgut-Bibliothek bietet eine unkomplizierte Plattform, mit der selbst produziertes und gekauftes Saatgut von samenfesten Sorten (keine F1-Hybriden) ausgetauscht werden kann. Das Saatgut kann in Papiersäckchen abgefüllt und mit Art- und Sortennamen sowie dem Erntejahr beschriftet in den Karteikästen eingeordnet werden. Fruchtgemüse, Wurzelgemüse, Blattgemüse, Kräuter, Blumen und Diverses sind die Kategorien. Selbst die Anleitung für das Falten der Papiersäckchen gibt es auf der Website der regionalen Bibliothek. Wer Saatgut beziehen möchte, darf sich dieses auch ohne Bibliotheksabo während den Öffnungszeiten aus den Karteikästen nehmen. «Wir bitten aber, nur jenes Saatgut zu beziehen, welches man im gleichen Jahr wirklich aussäen möchte. Bei grösseren Mengen im Papiersäckli kann auch eine kleinere Menge entnommen und der Rest für andere Gärtnerinnen und Gärtner übrig gelassen werden», spricht Michelle Preiswerk die «Spielregeln» an. Um den Saatgut-Bestand zu erhalten oder für die Zukunft auszubauen, wird selber gewonnenes Saatgut gerne angenommen. «Die Gewinnung des Saatgutes ist durch die grosse Pflanzenvielfalt sehr unterschiedlich. In Büchern, im Internet oder bei Kursen von ProSpecieRara sind die Anleitungen aber gut zugänglich», motiviert Michelle Preiswerk die Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtner.

Eine Chance für lokale Sorten

Zahlreiche Erwachsene und Kinder haben am Pflanzworkshop vom 5. April teilgenommen. Verschiedene Tomatensorten, Salat und Ringelblumen wurden in die vielen mitgebrachten Pflanztopf-

li gesetzt. «Vielleicht schaffen wir es sogar, im Sommer einen Degustationsanlass mit all den Tomatensorten durchführen zu können», schätzt Michelle Preiswerk den Einsatz der Interessierten. Alle durften eine Portion der regionalen Sorte «Chriesistei Reinach» nach Hause nehmen, mit dem Ziel, dass die einst hier in der Gegend verbreitete Sorte wieder angebaut und vermehrt wird. «Die Saatgut-Bibliothek bietet eine ideale Chance, die Arbeit von ProSpecieRara zu unterstützen und seltene lokale Sorten wieder anzupflanzen», freut sich die Fachfrau. Nicht zuletzt hat der Austausch von Saatgut, das Aneignen von Wissen und das gemeinsame Gärtnern an Workshops auch eine soziale Komponente und bringt Leute zusammen, die sich sonst nie begegnet wären. Das Prinzip des Tauschhandels in der permanenten Saatgut-Bibliothek ergänzt jedenfalls die einmaligen Angebote von Pflanzentauschbörsen in idealer Weise.



MEYERAG
Teufenthal

Wir suchen:

- **Landschaftsgärtner/in**
- **Baumaschinenführer/in**

Rufen Sie an

062 776 15 15



Wasser & Wärme GmbH
Sanitär
Heizungen

5728 Gontenschwil | 062 726 08 00 | wasserwaerme.ch

Schwarzenberg 307
5728 Gontenschwil

Telefon 062 726 08 00
www.wasserwaerme.ch

Ihr zuverlässiger Partner für
Sanitär, Heizung, Lüftung
Neubau, Umbau
Heizungssanierungen

Service
Boilerentkalkungen
Enthärtungsanlagen
Badsanierungen



Behandlungen mit purem Sauerstoff in der Überdruckkammer fördern die Heilung bei bestimmten Erkrankungen:

auch für **LONG/POST-COVID Betroffene**

- Regeneration des Körpers und Verbesserung der allgemeinen Gesundheit
- plötzliche Taubheit, Tinnitus
- schwer heilende Wunden, Ödem
- Komplikationen bei Diabetes, diabetisches Fussyndrom
- Rheumatoide Arthritis, chronische Entzündung
- Erkrankungen des Immunsystems, Nervensystems (neurolog. Erkrankungen, Rehabilitation nach Schlaganfall)
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Borreliose (chronisch/Lyme Borreliose)
- Regeneration nach chirurgischen Eingriffen
- Rehabilitation nach Chemotherapie und Strahlentherapie
- Hauterkrankungen, Migräne
- chronische Müdigkeit, Depressionen
- Stoffwechselstörungen, Entgiftung, Übergewicht



Zetzwillerstrasse 370, 5728 Gontenschwil
Tel./WhatsApp 078 251 54 88
www.hyperbare-sauerstofftherapie.ch



bhotel®
Menziken

Eröffnung b_smart hotel Menziken
01. Mai 2023

Eröffnung b_smart bar Menziken
15. Mai 2023

Die Rooftop Bar mit der wohl spektakulärsten Aussicht in der Region eröffnet am 15. Mai 2023 wieder ihre Türen.

Eine Karte mit Klassikern wie dem b_smart Burger, Ceaser Bowls, Tatars und saisonal wechselnde Gerichte. Aus der Bar servieren wir Ihnen gute Weine und leckere Cocktails.

Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

www.b-smarts.net/menziken



GUTSCHEIN:

Schneiden Sie diesen Teil aus und bringen Sie ihn zu uns in die Bar. Gerne laden wir Sie zu einem Getränk ein.

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

wirz

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russirainstrasse 28

5737 Menziken

062 771 46 09



Schröder AG
Architektur + Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schroeder-ag.ch



NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

CHS

20
JAHRE
CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch

SUTER

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch



ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch



Huwa
seit 1911
www.huwa.ch

www.huwa.ch

LH officeservice

Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken • 062 765 01 00
info@lh-office.ch

www.lh-office.ch

Garage

MARANO

AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

www.marano.ch